#### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

#### Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Karlsruher Tagblatt. 1843-1937 1931

199 (20.7.1931) Sport Turnen Spiel

# Deutscher Gieg auf dem Nürburgring.

Caracciola schlägt Chiron. - Hunderttaufend Zuschauer.

#### Caracciolas größter Gieg.

(Bon unferem Conderberichterftatter.)

Fr. Rürburgring, 19. Juli. Dies war wohl der größte Tag, den ber beutiche Autosport bisher erlebte. Schon bei Frankfurt beginnt es: mitten in der Racht, eine Kolonne von Bagen, Motorrädern, Ziel Nürsburgen, urgring! Mains, die Gifelborfer alles in bellem Aufruhr, faum mehr Quartier für ein paar Stunden zu bekommen. Früh am Mor-gen seht sich die endlose Karawane in Bewegung, von der Schweis, von Suddeutschland, von Granfreich ber, alles sammelt fich auf der musentireich ber, alles sammelt sich auf bet ina-tergültig hergerichteten Straße nach Adenau, von Norden sind die Holländer gekommen, Tau-sende auß Westfalen und Hannover natürlich, aber auch auß Berlin, aus dem Norden, von überall, um das bisher größte Ereignis des internationalen Benefingts mitzuerleben. internationalen Rennsports mitzuerleben.

Alle Plate find überfüllt, aber die muftergultige Organisation hat für alle gesorgt, bunderttausend erleben den "Großen Preis von Deutschland für Automobile". Hunderttausend erleben den "Großen Preis von Deutschland für Automobile". Hunderttausend erleben und bezubeln einen de utschen Sieg: Rudolf Caracciola im filbernen Trikot auf seinem filbernen Wercedes ringt die Franzosen nieder!

Der Große Preis von Deutschland für Auto-mobile, veranstaltet vom Automobilfind von Deutschland, hat am Sonntag dem Rürburgring seinen bisher größten Erfolg gebracht. Obwohl die äuseren Umffände durchaus nicht Obwohl die äußeren Umstände durchaus nicht darnach angetan waren, war die unerreichte Mennstrede auf dem Nürdurgring das Ziel Taufender von Motoriporifreunden. Trop dalsender von Motorsportfreunden. Eroß des von morgens 8 Uhr an ununterbrochen nicdergegangenen Regens, der die Anfahrtsitraßen in Moräsie verwandelte und auch der Rennstrecke stat zusetzt, strömten die Interschienten in Massen herbei. In Autos, Motorzädern oder Autobussen, offenen Wagen und mit sonstigen Verfehrsmitteln aller Art hielt der Zustrom die in die Mittgasstunden an, wo der Buftrom bis in die Mittagsftunden an, wo der Justrom bis in die Mittagsstunden an, wo schon mehr als die Hälfte des Rennens gefahren war. Die Straße war mit nur kurzen Unterbrechungen sait andauernd verstopft, so daß an die Organisation die größten Ansorderungen gestellt wurden. Trozdem wickle sich der Massenverkehr wie nach dem Kennen der Abmarich sast reihungsloß ab. Die Zahl von

#### 100 000 Inichauern

war icon kurs vor Mittag erreicht, und als der Zustrom dann noch eine ganze Zeit andauert, wurde diese Zisser noch beträchtlich überschrtten war diese Zisser noch beträchtlich der guch Benn man dabei berüchfichtigt, daß die Buichauerpläte mitAusnahme derTribinen dem anhaltenden Regen ausgesetzt waren, jo bemeist ote uberans marte Untellnanme Bublifums an dieser erftflaffigen internationalen Rennveranstaltung. Wenn der nasse Segen des himmels allzu stark war, flüchteten die Zuschauer, sofern sie nicht ganz waserald. wasseren die Zuschauer, sosern sie nicht gand wasserdiesen Unterstände, um aber gleich darauf wieder mit dem ganzen Berzen dabei zu sein. Die Ausdauer der Besucher wurde denn auch von ber Menwersauf und gang belohnt, denn der Rennverlauf ficher feinen Bunich offen. Wegen 1.30 Uhr bellte fich der himmel auf und der Regen blieb dem Rennen bis jum Soldein und fogar ein Teil der Rennstrede wieder ab-

Kurs vor 10 Uhr sammelten sich die Wagen am Startplatz. Insgesamt nahmen 32 Wagen den Kamps auf. Bon 47 gemeldeten Kahrern waten dwei schon vorher ausgesallen, 18 Neu-nungen murken der sicht erfüllt. In der nungen murden insgesamt nicht erfüllt. In der ichweren Rlasse starteten 19, in der kleinen 13 Bewerber. Pünktlich um 10 Uhr wurden die Bagen auf die lange Reise geschickt. Schon die Spibe des Feldes gesett. Aber schon gegen Ende der ersten Runde war

Rudolf Caracciola and dem Hinterfeld hers vorgeschossen und an die Spige gegangen.

er fich fein Rennen felbft machte und unwiderstehlich seinen Borsprung vergrößerte, Bis dur sechsten Kunde konnte Fagioli den zweiten Alfa dehaupten, den er dann an Auvolani auf und auch die Amerikaner hatten sich bis dahin auch dur Golfturg hringen können. Sir and auch die Amerikaner hatten sich bis dagin noch nicht dur Geltung bringen können. Sir Benry Birkin auf Waseratt und E. Howe auf log durück. Die ersten fünf Runden hatte Ca-racciosa in 1,10,29 Stunden zurückgelegt, gesolgt von Nuvolari in 1,1741 Stunden und Fagioli von Rupolari in 1,17,41 Stunden und Fagioli in 1,17,41 Stunden und Fagioli 1,17,83, Bis dahin waren auch icon einige Ausfälle du verzeichnen. Burggaller auf Bugatti batte icon nach der erften Runde wegen eines Mofordesetis aufgeben mussen. Während Ca-tacciola ungehindert an der Spige fuhr, liefer-ten sich Punglari und Sagioli einen harten ten fich Ruvolari und Fagioli einen harten Kampf um dari und Fagioli einen harten Rampf um den zweiten Plat. Die neunte Kunde brachte aber dann eine entscheidende Bendung, als der Franzose Chiron auf Bugatti im Handumdrehen Boden gut machte und in



Rudolf Caracciola-

einem mörderischen Tempo auf den britten Plat rücken konnte. Gegen Mittag murde ber Ramp

#### Chiron erreichte ben zweiten Plat.

Ex fegte jest in einem wahnsinnigen Tempo hinter Caracciola, ohne den Berliner allerdings erreichen zu können. Mit größter Spannung hatte man der Zeit des Anhaltens am Ersasseillager entgegengesehen, da sich hier eventuell große Zeitunterschiede hätten ergeben können. Als erster hielt Caracciola, um seine Sinter reis en zu wech seln und zu tanken. Das alles nahm nicht mehr als genan eine Misnute und ein Reford! Chiron tankse nur, brauchte aber immerhin 50 Sekunden. Caracciola hielt weiter unangesochten die Spise mit zwei Minuweiter unangefochten bie Spige mit zwei Minuten Abstand, gesolat von Chiron, dem 23 Minu-ten später Ruvolari und von Morgen folgte. In der 15. Runde fam von Morgen sogar auf den dritten Plats. Eine Runde vorher ichon war der Wagen des Amerikaners Shafer sauer geworden. Er fonnte nicht mehr mittun. Gaioli schied in der 14. Aunde aus, mit ihm ein Fahrer, der im ersten Teil des Rennens viel zur Belebung beigetragen hatte. So wurde das Rennen nur noch zu einem

#### Zweikampf Caracciola-Chiron,

den der Berliner glatt zu seinen Gunften entsicheiden konnte. Obwohl der Franzose plöblich noch einen prachtvollen Zwischenspurt über zwei Runden einlegte, ber ibn auch näher an racciola heranbrachte, war der Endfileg Caracciolas nicht mehr gefährdet. Caracciola übersbolte noch einige hinter ihm liegende Fahrer und fuhr um 2.40 11hr mit mehr als einer Mis oriprung als vielumjubelter Sieger

Bon den 13 Wagen der kleinen Klasse setzte sich der Franzose Scaron gleich an die Spitze, die er bis in die letzte Runde hinein behaupten fonnte. Kurz vor dem Ziel ereilte ihn ein Defekt, wodurch er auf den dritten Platz zurückfiel und dem Engländer Tudlen Fron einen billigen Sieg überlaffen mußte, mährend Graf Arco-Binneberg auf ben zweiten Plat einfam.

Die Ergebniffe lauten: Wertungsgrenze I fiber 1100 ccm, 22 Runben an je 22,810 Am. = 501,820 Am.

au je 22,610 km. = 501,620 km.

1. Ku b. Caracciola, Berlin, WercedesBend, 4,38,10 Stund., 108,3 Stoffm.; 2. Chiron, Frankreich, Bugatti, 4,39,28 Sto.; 8. Varzi, Frankreich, Bugatti, 4,42,10 Sto.; 4. Nuvolari, Italien, Alfa Romeo, 4,48,16; 5. Merz, Deutschland, Wercedes-Bend, 4,43,34,8; 6. Hand Stud, Deutschland, Wercedes-Bend, 4,47,84; 7. Bouriat, Frankreich, Bugatti, 4,50,04; 8. Wimmilli, Frankreich, Bugatti, 4,50,04; 8. Wimmilli, Frankreich,

reich, Bugatti, 4,52,08; 9. Spanden, Mercedes-Beng, 4,54,45; 10. Sir Henry Birfin, England, Majerati, 5,01,18; 11. C. Howe, England, 5,08,19. 19 Wagen gestartet — 11 am Ziel.

Bertungsgruppe II über 500—1100 ccm, 18

Runden, je 22,810 = 410,580 Rm.: 1. Dublen, Fron, England, auf Rilen, 4,25,56,6 Stund.,

98,4 Stofm.; 2. Graf Arco-Zinneberg, Desterreich, Amilcar, 4,32,18; 8. Scaron, Franfreich, Amilcar, 4,34,52,2; 4. Rouleau, Belgien, Amilcar, 5,07,22; 5. S. S. Samuelson, M.G. Midgest, 5,09,52,2; 6. G. Macher, Deutschland, DAB., 5,18,50; 7. Theisen, Deutschland, DAB., 5,24,18,6.

### Gensation im Daviscup.

England folägt Amerita 3:2.

Die 6000 Zuschauer, die am Sonntag nach-mittag zum Pariser Tennisstadion Roland Garros famen, um die beiden legten Ginzelfpiele des Intergonenfinals Amerika—England spiele des Interzonenstalls Amerika—England zu sehen, erlebten eine Riesenübers raschung. Man rechnete mit einem sicheren Siege der Amerikaner, die nur noch einen Bunft zum Endersolg gebrauchten. Es kam aber wieder einmal anders, als man gedacht hatte. Die Engländer konten beide Spiele gewinnen und damit den Endsieg 3:2 an fich bringen und die Amerifaner ans dem weiteren Bettbewerb ansichalten. Amerifa, das man in diesem Jahre nach längerer Pause wieder als Davisconpsavorit ansah, wurde wieder als Lavisconpfavorit ansah, wurde bereits im Interzonensinale ansgeschaltet. England bestreitet am kommenden Bochenende in Paris die Heraussorderungsrunde gegen Frankreich und auf diesen Kampf dars man ausgesichts der hervorragenden Form, in der sich die beiden englischen Spigenspieler Austin und Perry am Sonntag zeigten, wirklich gespannt sein.

sein. Im Sonntag zeigten, wertag geschint sein. Im ersten Einzel des Sonntags war die größte Ueberraschung sällig. Der Engländer Berrn, der in den Spielen am Freitag und Samstag sehr enttäuschte, übertras sich selb ind schlug den völlig versagenden Sidenen Wood 6:3, 8:10, 6:3, 6:3. Wood, der durch seine chige Kube gesürchtet ist, vertor dann nach dem hartumtämpsten aweiten Sas doch ichließlich gang und gar die Neven. England hatte durch diesen Sieg auf 2:2 aufgeholt und vom letzten Einzel hing nun die Entscheidung des Kampses ab. Die Erregung des Publistums wurde sieberhaft. Sie steckte aber den jungen Bunnn Austin, der gegen seinen riessigen Gegner Frank Spields wie ein Knabe wirkte, nicht an. Austin spielte einen wundersvollen Tennis. Seine hervorragende Technik, seine große Schnelligseit schalteten den Umretzsfaner vollkommen aus und mit 8:6, 6:3, 7:5

fonnte Auftin verhältnismäßig leicht den Sieg an fich bringen. Der junge Sieger wurde vom Bublifum frürmisch geseiert.



Der Amerikaner Frank

Engländer siegte überraschend über die amerikanischen Meisterspieler.

### Sport in Kürze.

wurden am Samstag und Sonntag in IIIm ausgetragen. Der erst 21jährige Stuttgarter Ridersmann Demeg gewann fünf Uebungen und blieb flarer Sieger vor dem Franksurter Sad, dem Darmftädter Atademiter Deppens brod und Roch-Raiserslautern.

In Budapest wurde ein leichtathletischer Städtelamps Berlin — Budapest ausgetragen. Bor 15 000 Zuschauern unterlag Berlins ersatzgeschwächte Mannicast mit 59: 38 Puntten. Bei deinibenge Standart gab es zwei nene ungarijche Dekorde und zwar im 800 Mtr.-Lauf durch. Barsi mit einer Leistung von 1.58,4 Min. und im 110 Mtr.-Hürdenlauf durch Javor in 15,5 Sefunden.

Das vom 1. Tennisklub Pforzheim für die Zeit vom 28. bis 26. Juli ausgeichriebene Tennisturnier, bei dem u. a. das Derren-Ginzels

Die Süddentschen Zehnkampsmeisterschaften | spiel um den Hindenburgpokal zum Austrag unden am Samstag und Sonntag in Ulm gelangen sollte, ist abgesagt worden. Wie schon usgetragen. Der erst 21jährige Stuttgarter in Duffelborf und Köln ist auch in Pforzheim die wirticaftliche Entwidlung ber Grund für die Absage gewesen.

> Der Diffiplinar-Ausloug bes Dentichen Tennisbundes hat (unverftändlicherweise) den ehemaligen dentichen Tennismeister Daniel Prenn erneut auf 6 Monate disqualifiziert hat, da einwaudfrei sestgestellt sei, daß er gegen die Amateurbestimmungen verstoßen habe. (!)

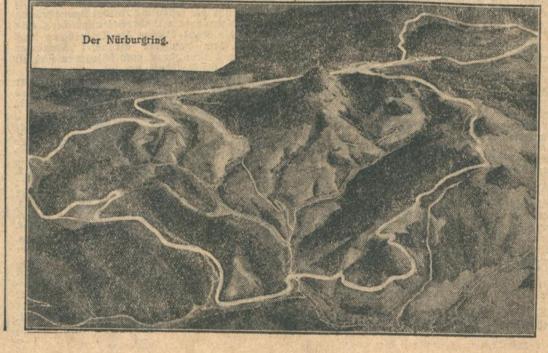
Sans Seifried, der ehemalige deutsche Belters gewichtsmeister, bestegte in Wien vor 10 000 Bus ichanern den öfterreichischen Meifter Beter Sana über gehn Runden flar nach Punften.

Das Schwimmen "Quer burch Berlin" fand am Samstag an den Spreeufern wieder hunderts taufende von Bufchanern. Bei ben herren fiegte einmal mehr der Italiener Gambi vor bem Ungarn Bahot, das Schwimmen der Damen gewann Grl. Rodmann=Magbeburg, mahrend bie Staffel von Pofeidon Berlin vor Pol. S.B. Bers lin gewonnen wurde.

Die 17. Stappe ber "Tour de France" führte über 280 Am. ichwieriges Berggelande. Stappensieger wurde der Desterreicher Bulla. Buse ging als erfter Deutscher burchs Biel, er belegte den 10. Play.

In Freiburg-Saslach wurden am Sonntag bie Sudwestbentichen Gruppenmeifterschaften im Bingen ber Salbichwergewichtstlaffe und im Gewichtheben ber Schwergewichtstlaffe ausgetramichtheben der Schwergewichtstlasse ausgetrasgen, deren Resultate gleichzeits als erste Ausswahl für die Olympischen Spiele gewertet wurde. Im Ringen siegte Böhmer-Göppingen vor dem Titelverteidiger Langenbacher-Freisburg und Lösch-kenerbach. Im Gewichtheben reichte es Schlenker-Schwenningen mit 570 Pfd, aus drei liedungen dur Meisterschaft vor KleinsSt. Georgen dei Freidung.

Belen Madijon (U.S.A.) ftellte im 1500: Meters Freiftifichwimmen mit 28:17.4 Min. einen neuen Weltreford auf.



BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

#### Rund um Schotten,

3. Motorrad=Strafenmeifterichaftslauf. Schminte:Gobesberg auf Imperia fährt mit 99,3 Rm.=Stb. Tagesbejtzeit und neuen Stredenreford.

Der dem Deutschen Motorradfahrer-Berband Bugehörige Bogelsberger Automobil- und Dotorradflub brachte heute unweil des fleinen, etwas abgelegenen Städtchens Schotten in Oberheisen jum 7. Mal sein Motorrad-Rundstreden-Rennen "Rund um Schotten" jum Aus. trag. Bei leidlich gutem Wetter mohnten ber Beranftaltung rund 40 000 Buichauer bei. Im Mittelpuntt der Beranftaltung ftand ber dritte, alfo vorlette Lauf um die deutsche Mos torrad-Stragenmeisterschaft, bei dem die Jahrer aller 4 Kategorien je 12 Runden = 211 km. zu bewältigen hatten. In diejem Rennen gab es äußerst spannende Kampse, aber auch außergemöhnlich viele Ausfalle auf der gangen Linie. In der 1-Litertlaffe fiegte nach Musicheiden ber Favoriten und Zurückjallen des Spitzenreiters Rüttchen-Erfelenz auf NSU. (wegen Aupp-lungsichaden) der Aachener Weyres auf Karley vor seinem Landsmann und Markengefährten Jeder. Geradezu ungeheuerlich waren die Ausfälle in der Halbliterklasse, in der von acht Gestarteten nut 8 das Ziel erreichten. Hier kämpsten nach Ausfall des weit vorngelegenen MSU.-Fahrers Huth-Breslau, der sich bei einem Sturz einen Armbruch zuzog, Alein-Frankfurt auf Horer und Frenzen-Bonn auf DAW. um die Spitze, Klein brachte nach dem Tanken die Maschine nicht gleich in Gang und wollte schon aufgeben, Frengen machte durch Stürze Brem-jen und Aupplung seiner Maschine unbrauch-bar, fam aber denn doch noch auf den Siegesplat, mobet er ein Stundenmittel von nur 91,8 Rm. erzielte, während Klein vor Fueglein-Rürnberg (der Kettenbruch hatte) als Zweiter durchs Ziel ging. Päehold und Svenius waren schon in der 3. Runde ausgefallen, Fleiichmann in der 6. Runde liegen geblieben. Daß unter diesen Umständen die Tagesbestzeit nicht in die 500er und 1000er-Rlaffe fiel, fondern vom Gieger ber 850er-Rlaffe gefahren murbe, in ber blendend gesahren wurde und saft feine Bosi-tionsanderung vorfam, darf nicht Bunder nehmen: Schminte-Godesberg brachte es mit feiner Imperia auf die Tagesbest- und neue Refordgeit von 2.06.26, alfo einen Durmmnitt pon 99,36 Km.-Sid. Ganz glänzend fuhren auch die Nächitbesten der 850er-Klasse, der Düsseldor-fer Schneider auf Belocette und der Kürnberger Len auf Triumph. In der Viertelliter-Klasse schließlich stritten Geiß-Pforzheim auf DKB. und Kahrmann-Fulda auf Hercules lange um die Führung, bis Geiß Reparaturaufenthalt hatte u. Rahrmann ben Gieg überlaffen mußte. Leiber murbe die Beranftaltung, beren Organis fation manchen Bunfch offen ließ, durch einen ichweren Unfall getrübt: der Bonner Claes zog sich beim Sturz einen lebensgefährlichen Schabelbruch zu, so daß an seinem Aufkommen ge- zweifelt werden muß.

#### Deutscher Gieg im "Großen Preis von Berlin".

Die Franzojen geschlagen.

Der ameite Tag bes Berliner internationalen Meetings brachte ein gang ausgezeichnetes Programm auf ber Grunewaldrennbahn jur Abs widlung. Im Mittelpuntt ftanden ber "Große Breis von Berlin" (55 100 RDR., 2600 Meter) und bas internationale Surdenrennen (26 000 MM., 8500 Meter). Die frangofischen Pferbe, die am Start erichienen, murden in beis ben Rennen geichlagen. Die breifahrige Stute bes ftaatlicen Stalles Grabig "Sichel" fiegte im "Großen Preis" unter Bohlfe mit 2% Rennen gang überlegen gegen bie beiden Frangofen "Leonidas II" und "Guernanville". 3m internationalen Burdenrennen murbe ber hohe Favorit "Dictateur" von bem ausgezeich: neten bentichen Steepler 21 malfi mit feche

#### Deutscher Schwimmerfieg über England.

Unter außerft ungunftigen Bitterungeverhältniffen - es regnete mahrend der gangen Beranitaltung — wurde am Samstag in Pars burg-Bilhelmsburg der erfte Teil des Schwimm-Länderkampfes Deutsch-land-England ausgeiragen. In beiden land-England ausgetragen. In beiden Konfurrenzen gab es einen deutschen Erfolg und damit wurde der Länderkampf in seinem ersten Teil weit sicherer als erwartet gewonnen. Der icone Erfolg ift in erfter Linie dem reftlofen Einfag aller beutichen Beteiligten gu restlosen Einsat aller deutschen Bereitigten 3u danken. In der 4 mal 200 Mit. Freistististisses sertigte Deutschland in 9:49,4 Min. die Eng-länder, die 9:56,2 Min. benötigten, mit mehr als 10 Meter Borsprung ab. Deiters-Köln holte auf den ersten 200 Meter in 2:27,6 Min. gegen den Englander Bhitefibe (2:31,6 Min.) bereits einen ichonen Boriprung heraus, ben Schraber-Hilbesheim (2:26 Min.) gegen Tanfor (2:29,6 Min.) noch um ein gutes Stüd ausbehnen konnte. Ahrendt (Magdeburg) buste in 2.29,4 Min. gegen Brooks (2:28,8) eine Rleinigfeit ein, während Heinrich (Leinzig) in 2:26.4 Min. den besten Englänger, Sutton (2:26,2 Min.) gerade halten konnte. Ueber-raschend hoch siel der deutsche Sieg im Basser-ball m. 9:3 (Halbzeit 5:1) aus. Die gesamte beut de Dannichaft wirfte prächtig gufammen.

Auch der & weite Tag bes Schwimmländer-famples brachte Deutschland einen glatten Sieg in beiden Bettbewerben. Die zweite repräsentative Begegnung fand in Lübeck statt. Es sanden sich nur eiwa 1500 Zuschauer. Unfere Schwimmer gewannen sowohl die Stafs fel als auch das Wasserballspiel. In der 4 mal Die spannendsten Kämpse waren das Tau-200.Meter-Freistilstaffel siegte Deutschland in diehen, die 4 mal 100 Meber-Staffel und die

9,46,5 Min., mährend die Engländer mit 10,01 Minuten ichlechter ichwammen als am Bortrag in Sarburg. Im Bafferballfpiel gemann Deutschland wiederum überlegen 7 : 2 (8 : 0).

#### Jechten der D.T.

Gute Erfolge ber Fechtabteilung bes ATB. 46. Unläßlich des Gauturnfestes des Bad. Redar-Gaues trug die Fechtabteilung des Turnvereins Mannheim 1846 gegen die Fechtabteilung des R. T. B. 46 einen Mannschaftstampf in Floreit und leichtem Sabel aus. Die Damen des R. T. B. 46 fonnten den Rampf mit 9:7 Giegen gewinnen, trobdem sich die Damen bes Mannheimer T. B. 46 ausgezeichnet ichlugen. Die besten Fechterinnen waren Frau Grombacher mit vier Siegen und Frl. Stech mit drei Siegen. Im Gerren Florett fonnten bie Mannheimer bem R. T. B. 46 ben Sieg nicht nehmen und mußten sich mit 10:6 Siegen, als

## Karlsruher Rudersiege.

Schüler: und Jugendregatia in Mannheim. Aarlsruher Ruberverein Sieger im Jugendvierer und im Gaftvierer.

Eine hervorragende Leiftung vollbrachte die Jugendmannschaft des Karlsruher Ruber-vereins 1870 am gestrigen Sonntag in Mannheim, wo auf dem oberen Recar beim Bootshaus der Amicitia die diesjährige Schülerund Jugendregatta auf 1200 Meier langer Strede unter ftarter Beteiligung bes Bublifums ausgefahren murde. Der Bierermannschaft: Günther, Auer, Lepp, Hauswald, St. Hellenbroich, gelang es, sowohl den Jugend-vierer als auch den Gastvierer sicher zu ge-

Nachdem beide Rennen infolge zahlreich ein= gegangener Meldungen in je zwei Läufe geteilt waren, stellten sich im Jugendvierer der Karlsruher Ruderverein, der Mannheimer Ruberflub und ber Mannheimer Ruberverein Amicitia dem Starter. In allseitig bewunder-tem Endspurt gelingt es dem Karlsruher Ruder-verein, 50 Meter vor dem Ziel noch mit 1 Länge gurückliegend, den Mannheimer Ruderklub zu überfpurten und mit nur 1 Meter Borfprung

Der Gast vierer war ein erbittertes Rennen über die ganze Strecke. Die im Rennen
liegenden Boote solgen sich in se Bootslänge Abstand durchs Biel. Sieger Karlsruher Ruderverein, 2. Boot Heidelberger Rudergesellichaft, 3. Boot Heidelberger Ruderstlub.
Die Jugendmannschaft des Rheinklub

Alemannia tonnte fich in ihren Rennen im Gegenfat ju ihrem letten Start in Beibelberg nicht durchseben und mußte sich im Jugend- und im Gaftvierer (2. Lauf) mit einem zweiten, bezw. dritten Plat begnügen.

## Offenbacher Ruderregatta.

Rarleruher Ruberverein fiegt im Staatspreis= Bierer.

Starfer Gegenwind und Regen erichwerten bei der diesfährigen, sweitägigen Ruderregatta die Rennen ungemein, fo daß die Leiftungen ber ftartenten Ruberer gang befonders einzuschätzen find. Die erruberten Beiten find deshalb febr lang, weil die Bellenbildung auf bem fonft rubig dabinfliegenden Main den Lauf ber Boote beeintrachtigte. Dennoch fonnte der Karlbruber Anderverein v. 1879 mit seiner Mannschaft W. Guhl, E. Rittberger, E. Knappe, E. Krawutsche, St. W. Bores, einen hervorragenden Erfolg erringen, indem er ben heißumstrittenen Staatspreis= Bierer mit 11/2 Längen Borsprung in ficherer Manier verdient gewann. Man hatte die ven Berrn Grust trainierte Bierermannschaft in ben letten 14 Tagen burch die Stuller Guhl und Kramutichte verftartt, fo daß es möglich war, die bisher unbefiegte Bierermannichaft der Caarbriider Audergesellschaft "Undine" ficher ju ichlagen. Im Biel mar die Bootsreihenfolge:

1. Marbaruher Anderverein von 1879 2. Saarbrücker Rubergejellichaft "Undine". 3. Burgburger Rudergesellichaft. 4. Kreugnacher Ruberverein.

## Schauinslandrennen 1931.

Die letten Borbereitungen.

Nur noch acht Tage irennen uns von einer der wichtigften internationalen Sportveranftaltungen: bem internationalen Bergrefordrennen auf ben Schauinsland. Zum 7. Male wird die Schwarzwaldhauptstadt im Beichen des inter-nationalen Motorsports stehen und es deutet alles barauf bin, bag auch in diefem Jahre, trog ber fcmeren Beit, alle Erwartungen erfüllt werben. Freiburg, die Stadtverwaltung sowohl wie auch die örtliche Rennleitung (FUE Freiburg), haben die Borbereitungen beendet. Die Rennstrecke ist einer gründlichen Ueberholung unterzogen worden. Zu Beginn der Boche wird die Rennstrecke, die sich in die-sem Jahre in einer idealen Verfassung befindet, einer nochmalig. Ueberprüfung unterzogen wer-ben. Es wird kaum noch etwas zu verbessern geben, die faubere u. fcnelle Bahn mit ihren 180 gut gebauten Rurven martet auf die Rennteilnehmer, die bald ihr Training beginnen werden. Aber nicht nur für die Rennsahrer sind günstige Bedingungen geschaffen worden, auch das Publikum erfreut sich zahlreicher Versbesserungen. Man ist darauf bedacht, den

Aufenthalt an der Rennstrecke und die Un- und Aufentsalt an der Kennstrede und die ans ind Abfahrt so angenehm wie möglich zu machen. Der traditionelle Frühgottesdienst au der Holzschlägermatte um 8½ Uhr und um 9½ Uhr wird wieder von Stadipsarrer Kistner gehalten werden. Die Tribüne auf der Holzschlägermatte hat ein Schindelbach erhalten. Die Ent-wässerung der Sumpfftellen hat weitere Fortschritte gemacht. Die Holdigermatte ist also in der Lage, ihre Zehntausende Zuschauer laufzunehmen. Die Zusahrten zu den Parkplaten führen über die Baldftragen, da die Günterstalerstraße infolge der Bahnbauien nicht befahrbar ift. Um einen reibungslosen Bassantenverkehr zu ermöglichen, mird beim Friedrichshof ein Laufsteg über die Straße gebaut werden. Un ber Solsichlägermatte ift ein Motorradparfplat eingerichtet worden. Auch in diefem Jahre werden wieder Lautsprecherübertragungen ftatifinden. Gine Großlaut-iprecheranlage auf ber Holgichlägermatte forgt dafür, daß die Befanntgabe der Resultate beffer funttioniert als bisher.

#### 6. Sportfeff des Badenwerfs.

Alljährlich, wenn die Fußballserien ihren Gin-dug gehalten haben, rustet die eifrige und streb-jame Sportabteilung des Badenwerks dum traditionell gewordenen Sportfest, das gleichers maßen von den Angestellten und der Arbeiter-icast wie von den verantwortlichen Leitern des Babenmerfs zahlreich beichidt und gefeiert mird So war auch dem diesjährigen Sports und Spielsest auf dem Platze des Karlsruher Fußballvereins ein ichöner, beachtenswerter Erfolg beschieden, wobei die harmonische Verbundenheit und die verftandnisvolle Bufammenarbeit smifden den leitenden Berren des Badenwerts und der Angestellten, und Arbeiterschaft dieses Großbetriebes erneut dofumentiert wurde. Sämtliche Instanzen waren zahlreich vertreten und etwa 250 Zuschauer befundeten durch begeifterten Beifall ihr lebhaftes Intereffe an den iportlichen Darbietungen. Die Feitfreude murde leider durch den tragischen tödlichen Unglücksfall, dem der Arbeitskollege Boich in Durlach dum Opfer gefallen war, etwas getrübt. Da dessen Bestatiung am gleichen Nachmittag in Durlach stattfand, woran sich viele Berufskolle-gen beteiligten, so mußte das vorgesehene Pro-gramm eine völlige Umstellung ersahren. Die gramm eine vonige timfenting erfahren. Die auerst begightigte Verlegung des Sportseites wegen dieser Bestattungsseier ließ sich in An-betracht der sortgeschrittenen Vorbereitungs-arbeiten nicht ermöglichen, Umso würdiger und eindrucksvoller wirfte die Gedentpause für den Verstorbenen während des Fußballspiels der AH. auf die Befucher. Ebenfo pietatvoll mar das Tragen des Trauerflors der Spieler. Es ift das ausichließliche Berdienst ber Leiter dieser Sport-veranstaltung, der Herren Wilh. Zoeller (techn. Oberleitung) und Eugen Bier (Ber-waltungsteil- und Bergnügungsleitung), sowie der übrigen Berren der Sportfommiffion.)

Fußballipiele. Auch das Ringen fand intereffierte Buschauer. Für die Kinder der Besucher war ebenfalls in bester Beise gesorgt. Ein Kasperl-Theater, von Geren Reuheller trefflich bedient, Burftichnappen und Ballonverteilung brachte eine begeisterte Stimmung in die große Jugendichar, mährend jeder besuchende Werfs-angehörige ein Freilos erhielt, das ihm einen Gewinn zusicherte. Biel Anklang fand auch das

In feiner Danfrede nach der Preisverfeilung In ieiner Laurede nach der preisverseitung iprach der Betriebsratsvorsissende, Herr Oberle, allen Sportlern und Siegern seinen Flückwunsch aus und betonte besonders das gute Einvernehmen zwischen Leitung und Arbeitrehmer ichaft des Badenwerkes. Er dankte dem AFB. für die bereitwillige Ueberlassung der gesamten Platzulage und für die uneigennübige Mitsliffe, fowie den Firmen Siemens u. Salste und Erich u. Grat für die fostenlose Burverfügungstellung von Radioanlagen mit Groß-Lautiprechern. Bis spät in die Nacht blieben die Teilnehmer und Gafte in dem von der Brauerei Moninger eigens ju diefem 3med aufgeichlagenen Geftzelt froher Gemeinichaft vereint.

Die sportlichen Ergebnisse maren: 100 Meter Lauf (bis 32 Jahre): 1, Belit 14.3, 2. Lehmann 14.8 Gef. 8. Biedermann. - 75 Meter Lauf (32 bis 40 Jahre): 1. Sartmann 11.0 2. Allgeier 11.1, 8. Overrmann 11.8 Sef. — 50 Meter Lauf (über 40 Jahre): 1. Goeppert 8.0, 2. Ramin 8.2, 3. Leicht 8.3 Sef. — Hochfprung: 1. Siedler 1.55, 2. Allgeier1.50, 3. Weiterauer 1.45 Weiter. — 2. Allgeter 1.30, 3. Wetterauer 1.45 Veter. — Beitsprung (bis 32 Jahre): 1. Welti 5.40, 2. Doerrmann E. 5.15, 3. Wetterauer 4.19 Weter: (32—40 Jahre): 1. Allgeier 5.08, 2. Leibesberger 4.47, 3. Melli 4.42 Weter: (über 40 Jahre): 1. Goeppert 4.02, 2. Ramin 3.46 Weter. — Kugelsfieher: 1. Harling 1. Bangler 1. Mayl, 2. Langlesker (Randerpreis): Mayn, 2. Langlesker (Banderpreis): Mayn, 2. Langlesker (Banderpreis): Mayn, 2. Langlesker (Banderpreis): Mayn, 2. Langlesker (Banderpreis): Mayn, 3.

— Taugiehen (Banderpreis): Mannichaft ber Angestellten. — 4 mal 100 Meter Staffel: 1. Mannichaft der Angestellten 54.0, 2. Mannichaft der Arbeiter 54.2 Set. — Fußballipiel AH. Angestellte — AH. Arbeiter 1:1 (Halbzeit 0:1); Fußballipiel Aftive Angestellte — Technifer 4:2 (Salbzeit 2:0); Faustballipiel: Komb. Mannschaften 87:44 Punfte.

befiegt befennen. In der Mannicaft B. 46 focht allerdings der badifche Deifter Bortuloggi und ber temperamentvolle Stober mit, welche hervorragenden Unteil an dem Er folg haben. Sehr gut hielt sich auch ber noch junge Fechter Sein. In leichtem Sabel war dagegen Mannheim mit 9:7 Siegen erfolgreich. Sier mar Sofler-Mannheim der befte Mann auf der Fechtbahn. Die Gefechte wurden ritterlich und turnkameradichaftlich durchgeführt, und von Rreisfechtwart Iffelhardt, Ludwigshafen, ein-

#### Mannschaftsmeifterschaften von Baden-Pfala

in Leichtathletif und Rafenfraftfport. Eine neue deutsche Bestleiftung im Gewichts werfen, Febergewicht.

Die Mannichaftsmeifterichaften des 4. Rrei fes, Baden-Pfalg, welche am Sonntag auf dem Plate des Poligeifportvereins Karleruhe aus getragen wurden, hatten unter den denfbar uns gunftigften Bitterungsverhaltniffen an leiden. Stromender Regen beeintrachtigte fortgefest die Teilnehmer in ihren Leiftungen, fo daß spielsweise der unterbadisch-pfalaische Meister Turnerbund Jahn Dagersheim, mit insgesamt 764 Punkten um 90 Punkte hinter seinem in Ladenburg vor wenigen Wochen erzielten Messiltat von 854½ Punkten blieb. Aber auch der mittelbadische Meister, Polizeisportversein Karlkruhe, fonnte sich nicht zu den Höchstleiftungen entsalten, die man von ihm bei normalen Verhältnissen erwarten durste. Immerhin gelang est ihm, die Furner mit Immerhin gelang es ihm, die Turner mit 849:764 au ichlagen. Die höchste Einzelpunfts zahl erzielte Hammer ich-Karlsruhe, det naturgemäß auch wesentlich hinter seinen son-stigen Lefftungen zurück blieb. Mit dem äußerst knappen Ergebnis von 545:544 Punkten sicherte Germanta fich Sportvereinigung Germanta Karleruhe gegen ihren Rivalen Sportver ein Germania Karleruhe den Titel im Raien fraftfport (Sammerwurf, Gewichtwurf Steinftogen). Gine gang bervorragende Leiftung vollbrachte ber Federgewichtler Burthardt. Germania Karlorube, ber bei einem Körpets Germania Karlsruhe, der bei einem Körpergewicht von 123 Pfund den deutschen Rekord im Gewichtwerfen von 14.60 Meter auf 14.62 Meter verbesserte. Burshardt war dis vor kurzer Zeit Inhaber dieser Bestleistung die mit 14.55 von Eder SC Armin München vor zwei Bochen mit 14.60 Meter überboten wurde. Mit der Kreismeisterschaft haben sich Polizeisportverein Karlsruhe in der Leichtathleist und Sportpereinsaung Germania Karls. letif und Sportvereinigung Germania rube im Rafenfraftfport die Teilnahmeberechtis gung ju ben Endfampfen um die deutsche Mannschaftsmeisterschaft gesichert.

Die Ergebniffe lauten:

#### Leichtathletif.

Turnerbund Jahn Oggersheim: Bos Bunfte, Liebel 1831, Brunner 1781, Drif 219, aufammen 764.

Poligeifportverein Rarlernhe: Schaller 190 Medesheimer 222, Lautenichläger 207, Samerid 290, auf. 849 Puntte.

Rafentraftsport (Sammerwurf, Gewichtwurf, Steinftogen): Sportvereinigung Germania Karlsrufe vom Feder- bis Schwergewicht mit Burfhardt, Schmitt, Bührer, Roftod 545 Pft., Sportverein Germania Beingarten mit Streit, Beida, Bengler, Kärcher 544 Kunkte.

#### Um die Guddeutsche Bafferballmeifterschaft.

Borfpiel SB. "Schmaben Stuttgart"-Raris ruher SB. 99 6:2.

Um gestrigen Sonntag, vormittags 11 1161, trafen sich im ftabt. Biero obtbad Schminmer bund "Schwaben" Stuttgart und R.S.B. R. Dem gut amtierenden Schiederichter Blant Mannheim itellten fich folgende Mannichaften:

"Schwaben" Stuttgart:

Damald Strobel Dregel Aretidmar Ses Schmauber Cherbach Röpi Brehm Behnert Hiegler , Meger Stommel

Soll Rarleruher S. B. 99:

Die Schwaben fpielen fehr gut gufammen erzielen in der 2. Minute durch Cherbach al Borlage feines Berteidigers mit ichonem Schiff das 1. Tor, dem bald darauf durch ein Misneh ftändnis des K. S. B.-Hiters das 2. Tor folgt. Der junge Eberbach, wohl der beste Mann bes Spieles bucht in der 3. Minute den 3. Treffet für jeing Tarken für seine Farben. Das icon längft fällige 201 für die Einheimischen erzielt schließlich der nu ermiölich schaffende Lehnert auf eine Borsage Brehms. Bieder ist es der eminent fink Kherhoch Cherbach, ber furt vor Halbzeit, nachdem Stommel wegen Platverlassens aus dem Baf fer gewiesen mar, jum 4. Tor einsenden Eberbach erhält nach Halbzeit einen 4-Mele Ball; der Ball fällt beinahe auf der Torline nieder und wird schließlich durch die Bellen zur 5. Tor eingedrückt. Der Verteidiger Stroße bekommt den Ball, schwimmt durch und drück mit viel Glud gum 6. und legten Tor für feint Farben ein, dem Brehm nach schöner Gingel leistung bis dum Schlufpfiff ein 2. Tor ent gegenftellt.

#### Rudfpiel 11:1 für "Schwaben" Stuttgart.

Das auf nachmittags 15 Uhr angesette Rit spiel brachte den Einheimischen eine geradest katastrophale Niederlage. Die Stuttgarte Mannichaft war gegen die kopflos spielende. E. B. Sieben haushoch überlegen, was sid ja auch in der Tordisserung zeigt. Die Schwaben waren 11 Mal erinserich ben waren 11 Mal erfolgreich und gwar burd Eberbach (6), Aretsichmar (3) und har burch wogegen K. S. B. nur durch Brehm jum Shreh for einsenden konnte. Schiederichter Blank Mannheim lettete auf Mannheim leitete gut.